

檔 號：KND0206
保存年限：5

正修科技大學 函

地址：83347高雄市鳥松區澄清路840號

傳真：(07)7315367

聯絡人：陳淑晴

聯絡電話：(07)7358800轉6318

受文者：國立暨南國際大學

擬辦：

發文日期：中華民國100年11月8日

發文字號：正藝術字第1000012756號

速別：普通件

專員王淑娟

密等及解密條件或保密期限：

附件：(100-12756-1.DOC，共1個電子檔案)

將來文上傳本校公文系統，

公告週知。

文陳閱後存。

教授兼研發長尹邦嚴

決代
行爲

主旨：檢送本校藝術中心與陳澄波文化基金會共同舉辦「澄波萬里—台灣前輩畫家陳澄波國際學術研討會」議程及報名表乙份，敬請 惠予公告並鼓勵 貴單位轉知同仁踴躍報名參加，請查照。

說明：

- 一、陳澄波(1895-1947)為日治時期第一代留日洋畫家，也是台灣第一位以繪畫入選日本帝展的畫家，影響台灣美術三〇年代鄉土運動重要藝術家之一。此次陳澄波作品修復學術研討會之交流，除了提升專業保存修復知識與技術，更希望推廣繪畫保存觀念，人人皆能盡文化資產保護之責。
- 二、研討會時間及地點請參閱附件，亦可至網頁查詢
<http://art.csu.edu.tw/index-01.htm>。
- 三、研討會報名即日起至100年11月16日(星期三)截止。
- 四、本研討會提供公務人員研習證明，全程參與者均給予6小時之研習時數。

正本：公私立大專校院、各縣市文化局、臺北市立美術館、國立臺灣美術館、高雄市立美術館、國立臺灣博物館、國立臺灣歷史博物館、國立臺灣文學館、國立故宮博物院、國立歷史博物館、國立自然科學博物館、國立科學工藝博物館、高雄市立歷史博物館、高雄市立勞工博物館、奇美博物館、新北市立鶯歌陶瓷博物館

副本：



文
藝
研
究
發
展
處

1007121708
12:27:44

校 長 龔 瑞 璋

裝



訂

線



再現・澄波萬里

陳澄波作品保存修復展暨國際學術研討會

The Conservation Exhibition and
International Conference of Chen Cheng-Po's Artworks

再現澄波——陳澄波作品保存修復特展

2011.10.28 (五) ~ 12.02

開幕茶會：2011.10.28 (五), 10:00AM

澄波萬里——台灣前輩畫家陳澄波國際學術研討會

2011.11.25 (五), 08:30AM~17:10PM

指導單位：中華民國大學院校藝文中心協會

主辦單位：正修科技大學藝術中心 / 財團法人陳澄波文化基金會

協辦單位：高雄市立美術館 / 正修科技大學時尚生活創意設計學位學程





【研討會議程】

地點：正修科技大學國際會議廳（綜合行政大樓 12F）

日期：2011 年 11 月 25 日(星期五)

時 間	內 容	單 位
08 : 30 09 : 00	報 到	正修科技大學 藝術中心
09 : 00 09 : 20	開幕典禮、開幕致詞	主持人：龔校長瑞璋 / 正修科技大學 貴 賓：陳董事長重光 / 財團法人陳澄波文化基金會
09 : 20 10 : 10	Explore the Painter Chen Cheng-po “BRUSH STROKES” and “COLOUR APPLICATION” 探索畫家陳澄波的「用筆」與「設色」	引言人：賴萬鎮 / 嘉義市社區大學校長 主講人：劉長富 / 專業藝術家
10 : 10 10 : 30	茶 敘	
10 : 30 11 : 30	日本で行った陳澄波作品の修復事例 陳澄波作品於日本修復之案例	引言人 / 翻譯：張元鳳 / 國立台灣師範大學 主講人：木島隆康 / 東京藝術大學
11 : 30 12 : 20	再現的可能與限制--陳澄波紙絹類繪畫 作品的修復理念與處置方式	引言人：沈明芬 / 台南市立美術館籌備委員會 主講人：林煥盛 / 國立雲林科技大學
12 : 20 13 : 20	午 休	
13 : 20 14 : 20	Chen Cheng-po: Restaurando Pasado, Construyendo Futuro. 論陳澄波作品：修復過去，建構未來	引言人：曾媚珍 / 高雄市立美術館 主講人：Ioseba I. Soraluze / 正修科技大學 翻 譯：潘永瑤
14 : 20 15 : 10	畫中有化－陳澄波作品的化學密碼	引言人：黃平志 / 正修科技大學 主講人：吳漢鐘 / 正修科技大學
15 : 10 15 : 30	茶 敘	
15 : 30 16 : 20	陳澄波作品保存修復特展導覽 藝術科技保存修復組參觀	引言人：吳守哲 / 正修科技大學 主講人：李益成 / 正修科技大學
16 : 20 17 : 10	意 見 交 流	主持人：李益成 / 正修科技大學 與談人：劉長富 / 專業藝術家 木島隆康 / 東京藝術大學 林煥盛 / 國立雲林科技大學 Ioseba I. Soraluze / 正修科技大學 吳漢鐘 / 正修科技大學



「澄波萬里——台灣前輩畫家陳澄波國際學術研討會」報名表

時間:2011 年 11 月 25 日 (星期五)

姓 名		性 別	☐ 男 ☐ 女
出生年日	民國 年 月 日	身份證號	
服務單位		職 稱	
聯絡電話		行動電話	
午 餐	☐ 葷 / ☐ 素	E-mail	
通訊住址	☐ ☐ ☐		

報名須知：

一、研討會地點：正修科技大學 國際會議廳 (綜合行政大樓 12F)

地址：83347 高雄市鳥松區澄清路 840 號

二、費用：免費

三、參加名額：開放名額 150 人

四、報名方式：

1. 網路報名：網路下載報名表格，以電子郵件傳送至 atcrs@csu.edu.tw
2. 傳真報名：填妥報名表格，傳真至(07)735-8800 轉 6328

五、報名截止日期：2011 年 11 月 16 日 (星期三)

六、報到時間：2011 年 11 月 25 日 (星期五) 上午 8：30—9：00

七、餐飲：主辦單位提供免費便當，校內亦有學生餐廳可供與會者選擇。為配合教育部規定「響應環保垃圾減量」，請自備隨身環保杯。

八、聯絡人：藝術科技保存修復組 陳淑晴小姐，上班時間週一至週五上午八時至下午五時
電話 07-7310606 分機 6318 電子郵件信箱：atcrs@csu.edu.tw

九、報名結果公布在本研討會活動網址 <http://art.csu.edu.tw/atcrs/index.html>